

Let Not The Light
Of Freedom
Be Extinguished!



AMERICAN

AMERIŠKA DOMOVINA

SLOVENIAN MORNING NEWSPAPER

AMERIŠKA DOMOVINA, JUNE 2, 1989

DR. STANE SUSTERSIC
4515 WILLARD AVE.
APT. 2308 - S
CHEVY CHASE, MD 20815

Collinwood Home Honors Habat, Podlogar With Dinner, Dance

The Holmes Ave. Slovenian Home was the scene April 22 for a dinner dance honoring Mary Podlogar, Woman of the Year and John Habat, Federation of Slovenian Homes Man of the Year. There were approximately 275 persons present.

The entertainment during the dinner was music provided by the Holmes Ave. Buttonaires. After dinner, a program was presented with V.P. of the Holmes Hall Gus Petelinkar as Master of Ceremonies.

Among the guests were Fr. John Kumse, pastor of St. Mary parish in Collinwood, who recognized Mary for her tireless effort not only to the Holmes Ave. Hall, but to the Collinwood neighborhood. Holmes Hall president, John Jackson, presented Mary with a gift.

Mary was also recognized by the Holmes Ave. Pensioners as

their vice president Frank Zgonc presented her with a certificate of recognition and secretary-treasurer Louise Fryda gave a dozen red carnations. Also, SZZ No. 10 saluted Mary as well as many friends. It was a joyous occasion for Mary and her husband, Frank, and her family.

Holmes Hall also was honoring the Federation Man of the Year John Habat. He was presented with a gift by Hall President John Jackson. A certificate of recognition was given by the Holmes Ave. Pensioners. V. P. Frank Zgonc presented a scroll with all signatures of Holmes Ave. Pensioners.

A good time was had by all and it will be an evening that will not be forgotten by our honorees Mary Podlogar and John Habat. Congratulations to all.

—Jennie Schultz



Mary Podlogar is happy to receive the certificate of recognition from Pensioners vice president Frank Zgonc. Sharing in the happiness of the occasion is Mary's husband, Frank, and Louise Fryda, secretary of the Pensioners.

(Photos by Carl Schultz)

Reference to Stanley Frank Article

Editor:

This is in reference to Stanley Frank's article, "Do We Have A Functioning Mini-Station Or Not?" on May 26, 1989.

Without going into the merits of the premise of his article, I must set straight a major distortion. He said that the mini-unit pays no rental charge for the space it occupies in the Slovenian National Home building. What he didn't say is that unlike a previous safety unit that occupied an upper room of the building rent-free, this unit occupies a cubicle in the offices of the St. Clair Business Association/Perry Homeowners Association.

The SCBA/PHOA does pay rent to the Slovenian National Home. The unit uses telephones provided by SCBA.

The electricity used is paid for by SCBA/PHOA.

With respect to Mr. Wood's effrontery in showing up at the meeting without permission, I must apologize for that. After I showed him the previous article in American Home he told me he would attempt to get answers to the concerns expressed. After all, SCBA was mentioned as a prime mover of the project to being in the mini-station. The fact that it came to our attention through the article rather than first by contacting us or the officer himself was a bit irksome. I told Joe that it was a good idea without considering the protocols.

Richard J. Mott
Secretary-Treasurer
St. Clair Business
Association



John Habat, left, receives a scroll with the signatures of all Collinwood Pensioners from Hall president John Jackson.

Klepec Band Observes 10th Anniversary

by Tony Petkovsek

The Tony Klepec Orchestra of Girard, Ohio will commemorate its 10th anniversary with a big three day celebration in the Cleveland area June 9 through the 11th.

Friday, June 9, a special evening of dance music will be provided at Sterle's Slovenian Country House, 1401 E. 55 St., beginning at 7:30 p.m. with music furnished by the Al Markic Orchestra, and at 10:30 p.m. by the Klepec band. The usual good food from the restaurant's menu will be available and large groups can make reservations with Margo at 881-4181.

A more formal atmosphere will prevail Saturday, June 10 at the Slovenian National Home, 6417 St. Clair, where a dinner-program and dance will occur with three bands: Frank Kalik of Pittsburgh, Johnny Krizancic of Sharon, and Tony Klepec of Girard.

In addition, on the program will be the Canadian singers "Sava" of Kitchener, Ontario, the folk dancers "Planika" of Beamsville, Ontario, and Cleveland vocalists of the Jadran Singing Society. Tickets are \$15 and are limited.

The Sunday, June 11 Festival will be at the spacious AMLA Recreation Center in Leroy Township, off I-90, Exit 205, on Kniffen Rd. A "polka Mass" will be celebrated by Father George Balasko accompanied by vocalist Eddie Kenik and the Slogars.

Following the Mass food will be served buffet style from 1 p.m. Entertainment will be in three areas featuring the Yukon Button Box Club of Pa. and the Penn-Ohio Button Boxers.

Orchestras performing at the

picnic from the Penn-Ohio area will include Del Rezek, Al Hreno and Klepec. Also appearing will be Joey Tomsick's "Proud of Cleveland" orchestra. Admission at the gate will be \$5.00 and festivities will go until dark.

Performing in the Alpine-flavored Klepec ensemble are Tony's twin teenage sons — Tony Jr. on piano accordion and George on trumpet/drums. Daughter Anna Marie vocalizes and also plays the drums. There is also Nick Timcisko on guitar, Andy Myslak on clarinet, and leader Tony Klepec on button accordion.

Nationalities Back on WCPN

Edward F. Bell, Chairman of the Greater Cleveland Roundtable, announced today (Friday morning) a settlement has been reached resolving the year-long dispute between Cleveland Public Radio (WCPN) and the Association of Nationalities Broadcasters.

The foreign language broadcasters hope to be back on the air by Sunday, July 16. Their suit pending in Common Pleas Court before Judge James J. Sweeney, will be dismissed, and WCPN will hire a foreign language coordinator to facilitate the agreement.

The foreign language broadcasters and their nationality groups are Tony Petkovsek (Slovenian), Kathy Kaposy (Hungarian), Stephan Zorij (Ukrainian), Ida Peters (German), Vladimir Nlynek (Slovak), Joseph Kocab (Czech), Joseph Stempuzis (Lithuanian), Joe Nicholls (British), George Djelic (Serbian), and Samuel Quinones (Spanish).

Coming Events

Sunday, June 4

D.S.P.B. Slovenian Day memorial Mass at 11:30 a.m. at Our Lady of Lourdes Shrine, Chardon Rd., Euclid.

Sunday, June 4

Friends of Slovenian Home on St. Clair Brunch from 11:30 until 2 p.m. combined with musical entertainment.

Fri., Sat., Sun., June 9, 10, 11

Weekend Festival celebrating 10th anniversary of Tony Klepec Orchestra. Friday at Sterles Country House, Saturday at St. Clair Slovenian Home, Sunday at AMLA Recreation Center. For information call Tony Klepec (216) 539-4762 or Tony's Polka Village, 481-7512.

Saturday, June 10

Slovenian Day at the Cleveland Indians night baseball game, 7:05 p.m. For discounted tickets (\$6 instead of \$8 each) call 531-7168.

Sunday, June 11

Maple Hts. Slovenian Home, 5050 Stanley Ave., sponsors Ron Stark premiere release of new record album from 2 p.m. to 8 p.m. Admission \$5.00.

Friday, June 23

Slovenian Womens Union Branch 50 Dessert Card Party, 1 p.m. at Euclid Park Club House, E. 222 St., by the lake. Donation \$2.50.

Sunday, June 25

Ohio Federation of KSKJ Lodges Annual Picnic at St. Joseph Picnic Grounds, White Rd., Willoughby Hills, O., 1 to 8 p.m.

Sunday, July 9

Slovenska Pesem Chorus picnic at St. Joseph Park in Joliet from noon to 8 p.m. Music by Vince Rigler and Ensemble Heritage. Food, games, dancing and fun.

Fri., Sat., Sun., July 14, 15, 16
St. Vitus Summer Festival.

Wednesday, July 19

Slovenian Pensioners Club of Euclid Annual Picnic at SNPJ Grounds, Heath Rd. Pork & Chicken dinner served 1 to 3 p.m. Music by Krivec Orchestra 2 to 6. Donation \$7.00. For tickets call 486-5311.

Saturday, July 22

Newburgh Day at AMLA Recreation Center with Polka Mass at 4:30. Music by Johnny Vadnal.

Sunday, July 23

St. Anne KSKJ Lodge 150 Annual Feast Day Celebration. Mass at St. Lawrence Church in Cleveland at 11 a.m. followed by dinner at Sterle's at 1 p.m.

Sunday, August 3

Pensioners Day at Slovenska Pristava.

RECIPES

CHOCO PEANUT BUTTER DREAMS

1 1/2 cups firmly packed brown sugar
1 cup creamy or chunk-style peanut butter
3/4 cup margarine
1/3 cup water
1 egg
1 tsp. vanilla
3 cups Quaker Oats (Quick or Old Fashioned, uncooked)
1 1/2 cups all-purpose flour
1/2 tsp. baking soda
1 1/2 cups semi-sweet chocolate pieces
4 tps. vegetable shortening
1/3 cup chopped peanuts (optional)

Heat oven to 350°F. Beat together brown sugar, peanut butter and margarine until light and fluffy. Blend in water, egg and vanilla; add combined dry ingredients; mix well.

Shape dough into 1 inch balls. Place on ungreased cookie sheet; flatten to 1/4-inch thickness with bottom of glass dipped in sugar.

Bake 8-10 minutes or until edges are golden brown. Remove to wire rack; cool completely.

In heavy saucepan over low heat, melt chocolate pieces and vegetable shortening; stir until mixture is melted and smooth. Top each cookie with 1/2 teaspoon melted chocolate; sprinkle with chopped nuts. Chill until set. Store in airtight container. Makes about 6 dozen.

MICROWAVE GRANOLA

4 cups rolled oats, quick or old-fashioned
1 cup flaked coconut
1/2 cup coarsely chopped almonds or other nuts
3/4 cup shelled sunflower seeds
3/4 cup unsweetened wheat germ
1/2 cup honey
1 1/2 cups chopped dried fruits such as apricots, dates, raisins

In a large bowl, combine the oats, coconut, nuts, sunflower seeds and wheat germ. Combine oil and honey, and stir into oat mixture. Spread into a 9x9-inch glass pan or microwave-proof mixing bowl. Microwave on full power, uncovered, for about 10 minutes, stirring three times. Stir a few times during cooling to prevent lumping. Store tightly covered. Makes 10 cups.

APPLE CRUMBLE WITH LEMON SOUR CREAM

This hot dessert is quick and easy to make in the microwave.

In shallow 1-quart microwaveproof dish microwave 2 tablespoons butter or margarine on High 1 minute, until melted.

Stir in 1 can (21 oz.) apple pie filling, 1 tablespoon fresh lemon juice, 1/2 teaspoon vanilla extract, 1/4 teaspoon grated lemon peel and 1/4 teaspoon cinnamon.

Cover with a sheet of wax paper, microwave on High 4

minutes, until hot.

Meanwhile, in small bowl combine 1/2 cup sour cream and 1/2 teaspoon grated lemon peel.

Just before serving, top apple mixture with 8 gingersnap cookies, crumbled. Add a dollop of lemon sour cream to each serving.

HASH BROWN POTATOES

Cook desired amount of potatoes in their jackets until done. While still warm, peel off skins and cut potatoes into coarse little bits.

Clarification on \$300,000 Gift

The recent announcement by St. Vitus parish in Cleveland of a \$300,000 irrevocable trust fund donation has brought forth many compliments and remarks from many persons.

The first clarification on this matter is that ONLY the INTEREST monies from this donation are to be distributed on a yearly basis. The distribution is also ONLY to be used for students attending a parochial high school or the first year of college, be the college a private or public school.

Therefore, this fund is solely to be used for the benefit of students desiring to attend a particular school but potentially lacking the funds to attend a parochial high school or the first year of a college.

This reading audience may not be aware of the fact that the average tuition at a parochial high school is approximately \$2,500 to \$3,000 per year.

The donor of this fund clearly saw the need to assist young people when they need it most: the 9th through 12th grades and that first year in college. The payoff from this donation is that a student with the desire should not be excluded from attending a parochial high school due to finances.

Melt 2 tablespoons butter or margarine in skillet and add 1/4 cup milk. When milk begins to bubble, add the potatoes. Season with salt and pepper.

With a spatula turn potatoes. A golden crust will form. Cook slowly for about 2 minutes, turning often.

Agnes Koporc

BREAD STUFFING

1/2 cup butter
1/4 cup minced onion
1/4 cup diced celery
16 slices bread
3/4 teaspoon salt

1/2 teaspoon poultry seasoning

1 tablespoon minced parsley
1/8 teaspoon pepper

1. Melt butter in large frying pan, add onion, celery; saute until tender.

2. Cut crusts from bread; toast bread.

3. Dip bread into milk, squeeze out, crumble into butter mixture.

4. Add salt, poultry seasoning, parsley, pepper, and stir until mixed.

5. Cook over low heat 3 minutes, stirring frequently. Cool.

6. Sufficient stuffing for a 4-pound fowl.

Gene Drobnic

Lecture on Slovenes in Cleveland

Prof. Matjaz Klemencic, professor of history at the University of Maribor and a specialist in Slovene American history, will have a lecture summarizing the results of his research on the Cleveland Slovenian community next Friday, June 9, at 7:30 p.m. at the Slovenian National Home, 6417 St. Clair Ave. The lecture will be in English. The public is invited and there is no admission charge. The Slovenian American Heritage Foundation is the sponsor.

Rudolph M. Susel

A.H. Vacation

The American Home Publishing Co. will be taking their annual summer vacation this year from Wednesday, June 21 to July 3rd.

The Friday, June 23 English section will be included with the June 20 paper.

The Ameriška Domovina will resume publication on Thursday, July 6th with a combined Slovenian and English edition for the first week in July.

E.X.P.

Extra Precision Painting

Interior & Exterior

Free Estimates Years of Experience



Call Steve (216) 486-7860

A defense against cancer can be cooked up in your kitchen.



There is evidence that diet and cancer are related. Follow these modifications in your daily diet to reduce chances of getting cancer:

1. Eat more high-fiber foods such as fruits and vegetables and whole-grain cereals.
2. Include dark green and deep yellow fruits and vegetables rich in vitamins A and C.
3. Include cabbage, broccoli, brussels sprouts, kohlrabi and cauliflower.
4. Be moderate in consumption of salt-cured, smoked, and nitrite-cured foods.
5. Cut down on total fat intake from animal sources and fats and oils.
6. Avoid obesity.
7. Be moderate in consumption of alcoholic beverages.

No one faces cancer alone.

AMERICAN CANCER SOCIETY

Attention All Brides

The American Home Publishing Co. offers a complete line of Wedding Invitations and Accessories for the bride-to-be. Several books are available to choose from and all at a 20% discount for Ameriška Domovina subscribers.

Shop around and compare prices. You will agree the American Home offers the BEST IN QUALITY AND PRICES.



6117 St. Clair Ave.
Cleveland, OH 44103
Tel. 361-4088

Josef's Hair Design



5235 Wilson Mills Rd.
Richmond Heights, Ohio
461-8544 or 461-5538

Young Goats Used on 'Old Goats'

"Doctor" John R. Brinkley of Kansas became a millionaire during the 1920s performing goat gland operations, at a minimum fee of \$750, on thousands of gullible oldsters.

After the license of Brinkley's radio station was taken from him, the doctor bought a station in Mexico, across the Rio Grande. There he pretended to perform prostate operations and hawked a medicine which contained nothing but a blue dye and a little hydrochloric acid. The doctor had four cars, several yachts and a private plane in which he flew back and forth between Del Rio and Little Rock, Ark.

Alf Landon barely defeated him for Governor of Kansas. Brinkley contributed generously to William Dudley Pelley's "Silver Shirts," a native fascist organization.

In Milford, Kansas, a touching inscription on the Brinkley Memorial Church

Happy Birthday

Birthday greetings to the following residents of the Slovene Home for the Aged who were born in the month of June:

Antonia Novak, 96, 6-02
Anton Celhar, 102, 6-08
Josephine Antonin, 77, 6-13
Elizabeth Mizisin, 95, 6-13
Antonia Nemec, 92, 6-13
Cecilia Godnavec, 88, 6-14
Mary Urbanick, 96, 6-14
Hedviga Rakitic, 69, 6-15
Veronica Harting, 90, 6-20
Jenny Jamnik, 97, 6-24
Antanina Atkovaitis, 78, 6-26
John Zust, 96, 6-27
Louis Prijatel, 95, 6-29
Petronila Royce, 89, 6-29

In Memory

Mrs. Jerry Bohinc of Mayfield Hts., Ohio donated \$14.00 to the American Home in memory of the Zulich Family.

Al Koporc, Jr.

Piano Technician
(216) 481-4391

reads: "Erected to God and his son Jesus in appreciation of the many blessings conferred upon me — by J. R. Brinkley"

(Ed. Note: Today you can still get the "young goat hormones" treatment in Switzerland for a price of \$8,000.

* * *

In a Lighter Vein

Alphabet soup: Putting words in your mouth.

Income Tax: I understand the problem quite well until the IRS explained it to me.

Original sin: No such thing. They've all been tried.

Good husband: one unattractive to other women.

Unmentionables: Those articles of ladies' apparel that are never discussed in public, except in full page, illustrated ads.

Four reasons for farm failures: Spring, Summer, Fall, Winter.

Fireproof: Bosses' son.

Mail Service Bad? Received a bible with 4 commandments broken.

You know it's going to be a bad day when you wake up with your water bed leaking — and you don't have a water bed.

To rule is easy. To govern takes finesse.

—Steve Shimits

To the ladies; bless 'em

by Steve Shimits

Roman women used face packs, which often had a pestilential stink because they were made of sheep fat and bread crumbs soaked in milk (a Poppean recipe) which after a few hours became rancid. Ovid advised barley, vetch, hen eggs, powdered stag's antler, twelve narcissus bulbs, gum and honey to give the complexion a shining whiteness and lupins, broad beans, white lead paint, red nitrate, orrisroot, kingfisher guano, myrrh, tree sap, honey, dried rose petals, salts of ammonia and barley to eliminate pimples.

Act of parliament (1779): All women, of whatever age, rank, profession, or degree, who shall, after this Act, impose upon, seduce and betray into marriage any of His Majesty's subjects by virtue of scents, paints, cosmetic washes, artificial teeth or false hair, iron stays, bolstered hips, or high-heeled shoes, shall incur the penalty of the law now in force against witchcraft and like misdemeanors.

Women's hair was frizzed and stretched over a cushion or rolls — which were stuffed with a variety of unsavory materials, including cowtails, straw, hay, horsehair, wool

and old hair removed from wigs. These heads took hours to complete, so women left them intact for long periods. Naturally, they attracted an even wider variety of vermin and insect life than the simple hair styles of the poor and middle class women.

In 1914, Mary Jacob, a New York debutante who hated the restrictive corsetting of the time, one evening before a dance, helped by her French maid, constructed a brassiere out of two handkerchiefs and some pink ribbon. This she patented as the first "Backless Brassiere." She made a few hundred samples and sold the patent for \$15,000. Later estimates put her patent value at \$15,000,000.

Even protected by pantalettes, skirts and long stockings, fashionable female bathers were not considered beach-worthy without a male companion. Resisting the pressure to pair off with just anyone, many of the wealthy women chose to pay for their beach partners, creating a lucrative business (with hourly, daily, or seasonal rates) for some otherwise unemployed young men. The gigolo enterprise continued until the late 1890s when it suddenly occurred to the taste makers that a single woman on the beach was acceptable after all.

In peace time, children bury their parents; in war time, parents bury their children.

* * *

Did you ever see that commercial where a young man is enjoying a quick breakfast consisting of a powdered doughnut and a young lady (presumably his wife) comes by and shoves the doughnut in his mouth and he ends up with crumbs and white powder all over his face? The wife later explains he should eat something more nutritional such as the product she is pitching.

I wonder what the reaction would be if the victim had been the wife? Would there be a lot of protests from the womens organizations? How come the white male can always be pictured as the "moron" without impunity? It must be the Dagwood syndrome where the wife is always the "brains" in the family and the husband is the lazy good-for-nothing stupid jerk. Hey, give us a break.

VIDEO Cassettes for VHS System

1.—This is Slovenia. Shows Ljubljana, Bled, Bohinj, Lipica, Portoroz and Koper.
2.—Ansambel Franca Mihelc.
3.—Henček and Njegovi Fantje Ansambel Trim.
4.—Sloven's Slovenca vabi. Miha Dovžan.
Slovenski ljudski Plese Prekmurje in Stajersko (60 min. in color)
All 60 min. in color.
Each cost \$35 plus \$2 shipping

Tivoli Enterprises
6419 St. Clair
Cleveland O. 44103

Slovene Home for Aged Annual Meeting And New Officers

The annual meeting of the members of the Slovene Home for the Aged was held Friday, May 19, at the Slovenian Workman's Home on Waterloo Road. About 150 persons were in attendance and heard reports from SHA Board of Trustees officers about developments during the past year.

The most important decision made by the Board of Trustees was to not proceed with a contemplated building of an assisted living facility adjacent to the SHA, but instead to focus on the existing nursing home and make improvements were necessary, especially with respect to the oldest section, which dates back to the early 1960's. The Board will look into the feasibility, among other options, of adding an Alzheimer's unit, since this particularly devastating illness tends to affect especially the elderly. Note was taken during the meeting that the average age of SHA residents is almost 90 years and that since it began the facility has been able to serve 715 residents.

Members present at the annual meeting elected 5 new members of the Board of Trustees (3 year terms) and two alternates, who each serve one year and would join the Board in the event of a vacancy. Re-elected to the Board were Ronald Zele, John Cech, Rosemary Toth and Agnes Turkovich, who had served the previous year as an alternate. New to the Board is Vera Candon. Elected as alternates were Marian Candon and Robert Price.

On May 30, the new Board of Trustees held its regular monthly meeting and elected its officers for the coming year. Re-elected as President was Rudolph M. Susel, editor of the Our Voice and editor of the Slovenian section of the American Home newspaper. Other officers re-elected to another term were Rudy Kozan (Vice President) and Alma Lazar (Treasurer). Agnes Turkovich was elected Recording Secretary and Rosemary Toth will serve as Corresponding Secretary. In addition, the Board elected an Audit Committee; its members are Sutton Girod, Stanley Laurich and Elmer Nachtigal.

Other members of the Board not mentioned above are: John Pestotnik, Richard Tomsic and Marie Shaver.

Trustees Frank Cesen and Joseph Skrabec did not seek re-election to the Board at the annual meeting, while alternate Robert Zaman was not reelected. Agnes Jeric Pace serves as Administrator of the Slovene Home for the Aged.

The SHA continues to be at full capacity and there continues to be a long waiting list for admission.

Rudolph M. Susel



\$40.00 OFF

with Purchase of Eye Glasses

Eyes examined by Dr. S. W. Bannerman

J. F. OPTICAL

6428 St. Clair Ave.
361-7933

775 E. 185 St.
531-7933

Vladimir M. Rus
Attorney - Odvetnik

6411 St. Clair (Slovenian National Home)
391-4000

(FX)

"IT PAYS TO BE INDEPENDENT"

INDEPENDENT SAVINGS BANK

• **6 Month to 36 Month Certificates**

\$1,000.00 Minimum. High Rates.

• **Variable Rate Checking***

\$100.00 Minimum to Open Account.

\$500.00 Waives Monthly Service Charge.

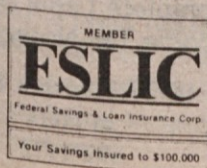
*Balances \$1,000 and greater earn variable rate
Balances \$100.00 thru \$999.99 earn 5.25%

Computed daily,
Compounded monthly

• **5.50% Passbook**

\$10.00 Minimum. No Service Charge.

Computed daily,
Compounded quarterly



1515 E. 260th, Euclid, Ohio 44132 731-8865
920 E. 185th, Cleveland, Ohio 44119 486-4100
2765 Som Ctr. Rd., Willoughby Hills, Ohio 44094 944-3400
27100 Chardon Rd., Richmond Hts., Ohio 44143 944-5500
6650 Pearl Rd., Parma Hts., Ohio 44130 845-8200

A Subsidiary of Independent Share Corp.

4 Snowshoe Priest travels long path to sainthood

by Paige St. John
The Blade, Toledo

L'Anse, Mich. — Scholars count the miracles and Pat and Myra Ellico count the winters as Michigan's "Snowshoe Priest" travels a long path toward possible sainthood.

To many around here, Bishop Frederick Baraga, a Roman Catholic missionary who spent a lifetime converting Indians to Christianity in the 19th century, is a saint already. They believe canonization of Baraga is inevitable.

"There isn't much doubt in our minds. We believe he is a saint," says the Rev. Guy Thoren at the Sacred Heart Church in L'Anse, where Baraga built his last mission.

Father Thoren's mother was part of the first move to canonize Bishop Baraga that began 37 years ago. Since then, the church has approved Bishop Baraga's writings and has verified his sanctity. Now it must accept the miracles.

Bishop Baraga was born in 1797, the son of wealthy landowners in French-occupied Slovenia, now a part of Yugoslavia. The young priest left a fractured church in his homeland in 1830 to establish missions among the Ojibwa and Ottawa Indians in the Northwest Territory.

He spent 23 years among Indians and settlers on lakes Michigan and Superior, traveling hundreds of miles by canoe, snowshoe, and even ice floe, spreading the gospel and putting the Ottawa and Ojibwa tongue into written word.

Bishop Baraga used the Indians as guides. He also relied on them as rescuers, for sometimes he was found to be wandering in circles in the winter wilderness.

His feats are legendary to the people of the northern woods, where a county, town and state park are named for him.

The Slovene people also remain keenly aware of their native son. They send representatives to Marquette each year for ceremonies in his memory.

But Bishop Baraga sometimes encountered hostility among the native Americans he worked with. Their reaction, then and now, has been mixed.

"There are those who realize the Chippewa (Ojibwa) would have moved West or simply

disappeared if it hadn't been for him," Regis Walling says. "He helped save them by giving them a written language."

"I guess there is mixed feeling," says the Rev. John Hascall, a Catholic priest who is also an Ojibwa pipe carrier (religious man) and president of the National Takakwitha Council based in Montana.

Missionaries came close to robbing the Ojibwa and other Indians of their native beliefs in God, or Kije Manitou, the Great Spirit, Father Hascall says. Bishop Baraga did not understand that. He thought he was converting pagans.

"I'm not demeaning Father Baraga. Anybody bringing Christ would enrich us. His every effort was to build us up, which he really did accidentally by preserving our language. He was a man who was sincere, which made him in the Indian way, a holy man."

Donald LaPointe, a 58-year-old Ojibwa, grew up with the Baraga legend, handed down from his father and grandfather.

"They held him in reverence," he says. "One of my earliest memories was seeing a picture of him."

Bishop Baraga built homes and schools for the Ojibwa and purchased 500 acres of land for the tribe, LaPointe says. Just recently the Keweenaw Bay Tribe obtained the deed for the land from the Marquette diocese.

Today, the bishop's outpost at L'Anse is surrounded by an Ojibwa reservation where children read their history in the language he penned.

Summers at the shrine are crowded with tourists, but winter leaves Pat and Myra Ellico, proprietors of the Baraga shrine here, alone with a friendly Doberman pinscher, Hans, and the silent Baraga statue, shrouded in snow.

Schoolchildren come now and then in the winter and burn candles at the shrine. A state plaque nearby marks an ancient Indian trail that heads south to Wisconsin. At least one missionary is believed to have died on the frozen path.

(Thanks to William M. Tomc of Cleveland Heights, for submitting this article on Bishop Baraga, the Slovenian missionary-candidate for sainthood.)

Big Group at Fla Pensioners Meet

The American Slovene Club of South Florida met on Sunday, May 7 in Nob Hill, 10400 Sunset Strip, Sunrise.

We had a large attendance. This was our last meeting and social until September 3rd. Many of our members have already left for the north for the summer to visit friends and relatives.

A memorial service for our deceased members was observed with a minute of silence. A plaque bears the name of each deceased member. Fresh flowers and candles adorn the plaque. Mary Grilc read the names of the 39 deceased members and then offered a prayer in their memory. Angela Wencel and Theresa Zupanc died since our last memorial service in May, 1988. Angela died suddenly in August, 1988. Theresa Zupanc, after a lengthy illness, passed away on Sunday, March 18. Her husband, Bill, is one of our trustees.

Received a "Thank you" card from Edward Atkinson for all the "Best Wishes" sent to him during his recent surgery. He writes that he is on the road to complete recovery.

The May birthday celebrants were Nancy Blatnik, Mary Delfrate and Ellie Meuser. "Happy Wedding Anniversary" was sung to Stan and Ann Milwski.

Alice Koprivec is sorry she cannot attend our meetings. She isn't feeling well and is in terrible pain with arthritis. We miss her.

Nine shamrock plants were brought in; they were donated by "yours truly." The ladies love them. I will have more ready again in September.

Gifts awarded for "Mother's

Day" and "Father's Day" were given by raffle numbers. Marion Brodnik, Stephany Urbanic, Jennie Smygelski and Cecelia Wojno received necklaces that were bought in Hawaii. They were made of mother of pearl and coral. The Father's Day gifts were given to Stan Meuser and Henry Madey. They each received a six-pack of Coors beer. Dusan Becker and Andy Makar received a man's nail care set.

An Italian dinner was served. The meat balls were prepared by Ellie Meuser and Dusan Becker got the sauce and spaghetti ready. The ladies brought in assorted pies for dessert. Since the following Sunday was Mothers Day, the men volunteered to serve the dinner and cleaned up in the kitchen.

Best wishes with love to all our friends for a happy and healthy summer.

Ellie Meuser

Pots and Pans Cookbook Still Available

We would like to thank all of the American Home subscribers and readers who have purchased our Slovenian Pots and Pans cookbook.

It is surprising to see how far these cookbooks have gone, to Florida, California, Colorado, Maryland, Baltimore, Kansas and many Ohio cities. So it does pay to advertise in the American Home.

The cookbooks are still available at \$10.50 which includes postage and handling. Call or send check to Ann Tercek, 21900 Maydale Ave., Euclid, OH 44123. The phone number is (216) 261-3615.

Ann Tercek

Donations

Thanks to the following for their donations to the Ameriška Domovina:

Joseph Jenc, Seven Hills, in memory of his 97 year-old mother, **Mary Jenc** of Euclid — \$50.00

Joe Dovgan, Cleveland — \$14.00

Tony and Jean Brodnik, Euclid — \$9.00

Mrs. Donna Ohman, Cleveland — \$9.00

Mrs. Doris Sadar, Willoughby Hills, O. — \$9.00

Jože Varšek, Euclid, in memory of wife, **Joža Varšek** — \$20.00

Louis and Caterina Burjes, Wickliffe — \$9.00

Mr. and Mrs. Frank Doles, Lake Havasu City, Ariz. — \$10.00

Marija Juha, Etobicoke, Ont., Canada — \$5.00

Joseph Chauby, Willoughby Hills, O. — \$9.00

Rev. Janez Kopac, Toronto — \$25.00

Franc Hren, Richmond Hts., O. — \$14.00

Janez Platnar, Etobicoke, Ont., Canada — \$5.00

Joze Slobodnik, Downsview, Ont., Canada — \$5.00

Jakob Kvas, Toronto — \$5.00

Florian Oseli, Etobicoke, Ont., Canada — \$5.00

George Ozanich, Cleveland — \$10.00

Frank Znidar, Cleveland — \$9.00

Marge Kondrich, South Euclid, O. — \$10.00

John and Joe Hocevar, Cleveland (Addison Rd.) — \$14.00

Cecilia Bolta, Fort Lauderdale, Fla. — \$14.00

Valentine Strah, Toronto — \$5.00

Anonymous, Euclid — \$14.00

Rado Krevs, Toronto — \$5.00

Mrs. E. Furlich, Cleveland — \$9.00

Vida Kalin, Cleveland — \$9.00

Card Party

Slovenian Women's Union Branch 50 "Dessert Card Party" will be held on Friday, June 23 at 1 p.m. at Euclid Park Club House (E. 222 St. and Lake Shore Blvd.) Donation is \$2.50.

For tickets call Ann Tercek 261-3615 or any member. Ed.Note: Proceeds of the card party support many charitable causes throughout the year.

Carst-Nagy Memorials

15425 Waterloo Rd.
486-2322

"Serving the Slovenian Community."

Anton M. Lavrishia

ATTORNEY-AT-LAW
(Odvetnik)

Complete Legal Services
Income Tax-Notary Public

18975 Villaview Road
at Neff
692-1172

BRICKMAN & SONS FUNERAL HOME

21900 Euclid Ave.

481-5277

Between Chardon & E. 222nd St. — Euclid, Ohio

Zelev Funeral Home

Memorial Chapel

452 E. 152 St.

Phone 481-3118

Addison Road Chapel

6502 St. Clair Ave.

Phone 361-0583

Mi smo vedno pripravljeni z najboljšo posrežbo.

ZAK-ZAKRAJSEK

Funeral Home

6016 St. Clair Ave.

Phone 361-3112 or 361-3113

• No Branches nor Affiliations •

Zachary A. Zak,
licensed funeral director



Grdina-Cosic

Funeral Homes

17010 Lake Shore Blvd

531-6300

1053 E. 62 St.

431-2088

A trusted tradition for 85-years.



Doma in po svetu

— PREGLED NAJVAŽNEJŠIH DOGODKOV —

Bush navdušen nad uspehom svojega obiska zahodne Evrope — Tudi Evropejci dobili o njem in njegovi politiki pozitivnejši vtis

WASHINGTON, D.C. — Danes se bo v ZDA vrnil po izredno uspelem obisku v zahodni Evropi predsednik George Bush. Bush je potoval v Evropo, da bi se udeležil sestanka na vrhu NATO držav, poleg tega je še obiskal Italijo, Zahodno Nemčijo in Anglijo. Splošno mnenje v zahodni Evropi o Bushu pred njegovim prihodom je bilo, da je preveč neodločen glede zunanje politike, tudi preveč negativen do sovjetskega voditelja Gorbačova, in preveč hladen do novih pomembnih Gorbačevih predlogov o zmanjševanju jedrske oborožitve. Bush je imel težave tudi zaradi rastočega spora z Zahodno Nemčijo glede taktičnih raket kratkega doмета, ki nosijo jedrske naboje.

Na NATO sestanku v Bruslju je Bush presenetil tako evropske voditelje kot javno mnenje s predlogom, da bi bile ZDA pripravljene odpoklicati domov večje število svojih vojakov ter tudi doseči kompromisno rešitev s Sovjetsko zvezo glede odstranitve raket kratkega doмета. Na ta način je Bush hkrati razveselil evropsko javno mnenje ter dal zahodnonemškemu kanclerju Helmutu Kohlu, ki je v silnih političnih težavah, veliko zmago. Mnenje o Bushu v Evropi se je skoro v hipu bistveno spremenilo, sedaj je Gorbačov v defenzivi, kajti še do danes ni prišla od ZSSR uradna reakcija na Bushovo pobudo.

Po sestanku v Bruslju je Bush odpotoval v Nemčijo, kjer je doživel od Zahodnonemcev navdušen sprejem. Pozval je Gorbačova, naj bo naslednji korak k popolni odpravi »hladne vojne« ta, da Sovjeti odstranijo zloglasni »Berlinski zid«. Obljubil je, da ko bo v poletnih mesecih obiskal Poljsko in Madžarsko, bo zagovarjal demokracijo in svobodo.

Bush je končal bivanje v Evropi z obiskom v Angliji, kjer se je pogovarjal s premierko Margaret Thatcherjevo in se srečal s kraljico Elizabeto II. Od vseh zahodnoevropskih voditeljev, je Thatcherjeva najbolj konservativna in osebno zadržana do preveč popustljive politike do ZSSR, to kljub temu, da se je že večkrat srečala z Gorbačevom in da javno zelo pohvalila kot sposobnega državnika. Nenadno zblíževanje med ZDA in Zahodno Nemčijo je nekaj, kar v Londonu tudi s kančkom zaskrbljenosti opazujejo, kajti se Angleži smatrajo za najbližji zaveznik ZDA. Dobro poučeni viri pa pravijo, da se Thatcherjeva in Bush dobro razumeta in da ni pričakovati zapletov v doslej tesnih ameriško-angleških odnosih.

Kong. Jim Wright podal ostavko — Njegov naslednik bo kong. Thomas S. Foley — Demokrati ne pričakujejo trajnih posledic

WASHINGTON, D.C. — Preteklo sredo je predsednik (»Speaker«) spodnjega doma zveznega kongresa James Wright podal ostavko. Korak je bil pričakovan, Wright pa je svojim kolegom več kot uro razlagal, kako je nedolžen vsakih nepravilnosti v privatnem finančnem poslovanju. Obžaloval je nizkost političnega spletkarjenja, ki da ga je pripeljalo do prisilnega zaključka njegovega več kot 30-letne kariere v Kongresu. S svojo razlago je bil Wright zelo pristanski, saj sam nosi odgovornost za težave, ki so ga prisilile k odstopu. Njegovi demokratski kolegi so sprejeli Wrightov odhod kot nujen korak.

Prihodnji torek bodo demokratski kongresniki izvolili Wrightovega naslednika. To bo brez dvoma 60-letni Thomas S. Foley, ki zastopa okrožje v vzhodnem delu države Washington od l. 1965. Foley je zelo spoštovan tako od demokratov kot republikancev, in tudi od liberalcev in konservativcev. Kot sedaj kaže, bo Foleyja nasledil kot vodja demokratske večine 48-letni kong. Richard Gephardt iz Missourija, ki je bil lani med demokratskimi predsedniškimi kandidati. Najhujša tekma bo za tretje mesto v demokratski lestvici med kongresniki, ker je bil prisiljen k odstopu tudi kong. Tony Coelho iz Kalifornije, prav tako zaradi sumljivih privatnih finančnih transakcij. Za to mesto se je že prijavilo več kandidatov in ni danes jasno, kateri med njimi ima prednost. Vodilni črnski kandidat William H. Gray III., doma iz Philadelphije, je namreč postal predmet preiskave FBI in pravosodnega tajništva zato, ker naj bi zaposlil neko odvetnico, ki dejansko ni nič delala za plačo, ki jo je prejela. Gray pravi, da to ni res, demokrati sploh pa so jezni.

Debata v sovjetskem Kongresu se dotaknila več doslej strogih tabujev — Poslanec ostro napadel KGB — Baltci in Gruzijci glasni

MOSKVA, ZSSR — V zadnjih dneh je debata v novem sovjetskem Kongresu dosegla svoj višek. Preteklo sredo je poslanec Jurij P. Vlasov, bivši olimpijski športnik, ostro napadel KGB, sovjetsko tajno policijo, češ da predstavlja ta organ nevarnost za demokracijo. Vrhovni sovjet, parlament, ki bo po zadnjih reformah političnega sistema v ZSSR res funkcioniral kot parlament, mora imeti pod svojo strogo kontrolo tudi delovanje KGB, je dejal Vlasov, ki je pojasnil, kako je bil njegov oče leta 1953 poklican na sestanek v urad KGB, se pa iz tega sestanka ni nikoli več vrnil.

Ko je Vlasov končal svoj govor, so mnogi poslanci ploskali, Gorbačov pa samo formalno, vodja KGB, Vladimir A. Krjučkov, pa nič. Včeraj je imel Krjučkov krajši intervju z zahodnimi novinarji, v katerem je dejal, da je bil napad Vlasova dokaj razumljiv, da pa so bile mnoge njegove trditve pretirane.

Poslance v kongresni dvorani je razburil tudi estonski delegat Igor Grjazin, ki je prvič v sovjetski zgodovini javno prebral člene tajnega pakta Ribbentrop-Molotov, po katerem je Sovjetska zveza l. 1939 zasedla tri baltske države in jih priključila ZSSR. Grjazin je zahteval ustanovitev posebne komisije, katere naloga bi bila, ugotoviti, ali so bile baltske republike priključene SZ s silo. Če bi ta predlog prišel na glasovanje, bi ga bili delegati gotovo zavrnil, kajti ima komunistična partija zanesljivo večino. Sam Gorbačov pa je posegel vmes in dejal, da gre tu za dolgoletni »problem«, torej je umestno, da so okoliščine priključitve baltskih republik raziskane in ugotovitve objavljene.

Gruzinski delegati so zahtevali pojasnilo o vzrokih in odgovornosti za pokol demonstrantov, do katerega je prišlo v Tbilisiju 9. aprila letos. V izredni potezi, je podpredsednik Kongresa, Anatolij I. Lukjanov, ki je zelo blizu Gorbačova in je član najvišjega vodstva, prebral telegame, ki jih je kremeljskemu vodstvu poslal takratni šef gruzinske partije. Telegrami so dokazali, da napad vojakov na demonstrante ni bil organiziran od Kremlja, pač na mestu samem.

Iz Clevelanda in okolice

Etnične oddaje zopet na WCPN radio postaji—

Po dolgotrajnih in zapletenih pogajanjih je bil dosežen sporazum med napovedovalci etničnih radijskih oddaj in javno radio postajo WCPN. Lani je postaja na zelo krut in samovoljen način ukinila te oddaje. Etnični napovedovalci so ustanovili organizacijo, ta je pa vložila tožbo zoper postajo. Z novim sporazumom bo ta tožba opuščena, oddaje pa se bodo pričele, tako sedaj pričakujejo, najkasneje do 16. julija. Oddaje bodo ob nedeljah in sicer med 12. opoldne in 5. pop. ter od 6. do 10. zv. Ustanovljen bo 5-članski svetovni odbor, ki bo, tako je upati, vplival na izboljšanje kvalitete oddaj. Med tistimi, ki bodo dobili svoje oddaje nazaj na WCPN, je Tony Petkovšek. Srbsko uro bo vodil George Djelić, na seznamu pa ni hrvatske ure. Med ustanovami, ki so se potegovala za rešitev te zadeve, je bil zelo vpliven Greater Cleveland Roundtable. Med podnačelniki letga pa je dr. Karl B. Bonutti, ki je igral zelo pomembno vlogo, gotovo večjo, bi trdili, kot napovedovalci sami, ki bodo deležni sadov tega uspeha.

Graduirala—

Adriana Augusta Pust, hčerka Augusta B. in Glorie Pust iz Euclida, O., je pred nedavnim graduirala iz Case-Western Reserve univerze z B.A. v psihologiji. Graduirala je z odliko »Dean's Highest Honor List«. V poletnem času bo potovala v Evropi, v Ljubljani pa na ljubljanski univerzi študirala slovenski jezik, literaturo in dediščino. Adriana je bila mnoga leta članica folklorne skupine Kres in je članica ADZ. Adriani čestitamo za njen lep uspeh in ji želimo še veliko uspeha in sreče. Veseli bi bili kakšnega dopisa iz Ljubljane. Obenem naše čestitke ponosnim staršem in sorodnikom!

LILIJA ima sestanek—

Društvo Lilija ima članski sestanek v ponedeljek, 5. junija, ob 8. zv. v Slovenskem domu na Holmes Avenue.

Seja—

Podr. št. 14 SZZ ima sejo v torek, 6. junija, ob 7. zv. v SDD na Recher Ave. Seje v juliju in avgustu ne bo.

Novi grobovi

Kristina (Mahne) Ludvik

Umrla je 79 let stara Kristina (Mahne) Ludvik s Painesvillu, O., mati Anthonyja in Slavkota Mahneta, 2-krat stara mati. Pogreb bo danes, v petek, s sv. mašo v cerkvi sv. Marije v Painesvillu. K večnemu počitku bo položena na Riverside pokopališču.

Otvoritev Slovenske pristave—

Poletna sezona na Slovenski pristavi se bo pričela to nedeljo z otvoritvenim piknikom. Ob 11.30 bo pri spominski kapeli sv. maša, nato pa kosilo. Popoldan pa bo za ples in zabavo igral orkester Veseli Slovenci.

Predavanje—

V petek, 9. junija, ob 7.30 zvečer bo v zgornji sobi Slovenskega narodnega doma na St. Clair Ave. predaval dr. Matjaž Klemenčič, profesor zgodovine na mariborski univerzi. Dr. Klemenčič raziskuje zgodovino ameriških in še posebej clevelandskih Slovencev. Njegovo predavanje se bo nanašalo na njegove raziskave in bo v angleščini. Javnost je na predavanje vabljeni, vstopnine ni. Po predavanju bo diskusija. Predavanje sponzorira Slovensko ameriški kulturni svet.

Novi odbor—

Na svoji prvi redni mesečni seji po letnem občnem zboru, je direktorij Slovenskega doma za ostarele izvolil svoje odbornike za naslednje leto. Predsednik direktorija bo zopet dr. Rudolph M. Susel, podpredsednik je Rudy Kozan, blagajničarka je Alma Lazar, zapisničarka Agnes Turkovich, korespondenčna tajnica pa Rosemary Toth. Nadzorni odbor sestavljajo Sutton Girod ml., Stanley Laurich in Elmer Nachtigal. Upravnica Slov. doma za ostarele je Agnes Jerič Pace.

Spominska sv. maša—

To nedeljo ob 11.30 dop. bo pri Luški Mariji na Chardon Road spominska sv. maša, ki jo sponzorira DSPB Cleveland. Javnost vabljeni, posebej dobrodošle bodo narodne noše.

Romanje v Lemont—

Vsi, ki bi želeli romati s Slomškovim krožkom 1. julija v Lemont, so naprošeni, da se čimprej prijavijo eni spodaj imenovanih oseb. Če se ne bo prijavilo zadostno število romarjev, bo moral krožek avtobus odpovedati, kar bi res bilo žalostno!

V. Rožman 881-2015

J. Petrič 481-3762

F. Urankar 531-8982

J. Smole 391-6547

Piknik Slovenske šole—

V nedeljo, 11. junija, prireja svoj letni piknik na Slovenski pristavi Slovenska šola pri Mariji Vnebovzeti. Opoldne bo na SP sv. maša, nato piknik.

VREME

Danes zjutraj je naše kraje zajela hladna fronta, zato bo deloma sončno z najvišjo temperaturo v srednjih 70ih. Deloma sončno tudi jutri, z najvišjo temperaturo okoli 79° F.

AMERIŠKA DOMOVINA

6117 St. Clair Ave. — 431-0628 — Cleveland, OH 44103

AMERIŠKA DOMOVINA (USPS 012400)

James V. Debevec — Publisher, English editor
Dr. Rudolph M. Susel — Slovenian Editor

Ameriška Domovina Permanent Scroll of Distinguished Persons:
Rt. Rev. Msgr. Louis B. Baznik, Mike and Irma Telich, Frank J. Lausche
American Home Slovenian of the Year 1987: Paul Košir

NAROČNINA:

Združene države:

\$36 na leto; \$21 za 6 mesecev; \$18 za 3 mesece

Kanada:

\$45 na leto; \$30 za 6 mesecev; \$20 za 3 mesece

Dežele izven ZDA in Kanade:

\$48 na leto; za petkovo izdajo \$28

Petkova AD (letna): ZDA: \$21; Kanada: \$25;

Dežele izven ZDA in Kanade: \$28

SUBSCRIPTION RATES

United States:

\$36.00 — year; \$21.00 — 6 mos.; \$18.00 — 3 mos.

Canada:

\$45.00 — year; \$30.00 — 6 mos.; \$20.00 — 3 mos.

Foreign:

\$48.00 per year; \$28 per year Fridays only

Fridays: U.S.: - \$21.00 - year; Canada: \$25.00 — year

Second Class Postage Paid at Cleveland, Ohio

POSTMASTER: Send address change to American Home
6117 St. Clair Ave., Cleveland, OH 44103

Published Tuesday & Friday except 1st 2 weeks in July & the week after Christmas

No. 42 Friday, June 2, 1989

Jugoslavija — tiho razraščanje

Avstrijski časnikar Aleksander Orssich velikokrat poroča o dogajanju v Jugoslaviji, predvsem v Sloveniji. Izmed mnogih člankov je morda najbolj zanimivo njegovo razmišljanje o bodočnosti Jugoslavije. Pod gornjim naslovom se vprašuje: ali bo večni narodnostni konflikt v Jugoslaviji ponovno oživel »duh Jalte«? Po jaltski konferenci naj bi namreč velesili Amerika in Sovjetska zveza razdelili Jugoslavijo v zahodno in vzhodno vplivno cono.

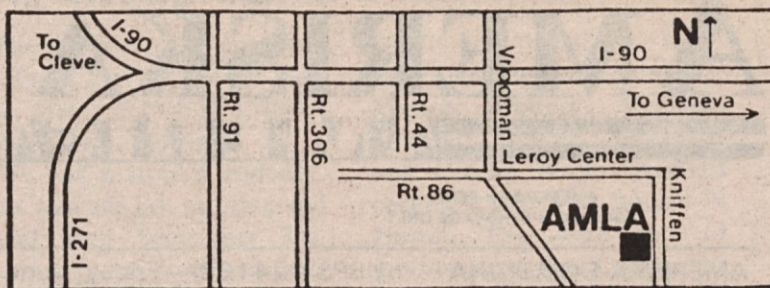
Med srbskim pojmovanjem kosovskega vprašanja in slovenskim in hrvaškim razlaganjem istega je ogromna razlika. Slovenski in hrvaški dnevniki ter srbski časopisi polemizirajo v tako siloviti obliki, da zadobiva svet vtis, da izhajajo časopisi v Sloveniji in na Hrvaškem ter drugi v Beogradu v povsem nasprotujočih si družbeno-političnih sistemih.

Pred kratkim je zagrebški »Danas« zastavil vprašanje ali bo nastala v Jugoslaviji zahodna industrializirana polovica dežele, v kateri bo povprečni dohodek desetkrat višji kakor v provinci Kosovo — in vzhodna polovica, kjer bo vladala nerazvitost ter narodnostno sovraštvo? Nato citira koncept komunista Slovenca Milana Kučana: »Jugoslavija se bo razvijala po Titovi zamisli ali pa ne bo več Jugoslavije«!

Zanimiva je razlika, kako si predstavljata bodočnost Jugoslavije Slovenec Kučan ter srbski vodja Milošević: prvi stremi za Jugoslavijo, ki naj bi bila liberalna in federalistična; Beograd pa teži za centralistično Jugoslavijo z enotno Srbijo na čelu.

Ljubljanski sociolog Veljko Rus napoveduje, da bodo narodi v Jugoslaviji še dolgo prenašali napadalni srbski nacionalizem. Srbi so spričo naraščajoče gospodarske krize segli po »velesrbskih tradicijah«. Podobne znake opaža Rus tudi pri »alpskem nacionalizmu Slovencev«, ki tudi segajo po svojih tradicijah, toda pod oznako srednjeevropske kulture.

Porast srbskega nacionalizma nima jedra samo v od leta 1981 vedno večji gospodarski krizi, ampak tudi v globalni krizi komunizma nasploh, saj le-ta ni v nobeni deželi, kjer vlada komunistični sistem, mogel zadostiti niti najmanjših materialnih potreb ljudstva. Da bi javno pozornost odvrnili od gospodarskega poloma, je Milošević spretno preskočil na »narodno tradicijo«. Mentalno podlago za to potezo pa je pripravila mala, a zelo vplivna skupina srbskih pisateljev. V raznih knjigah, kakor Čosićev »Grešnik« in drugih velja Hrvat Tito za »monstruma in zatratelja Srbov«. Srbi naj bi bili »poraženci« druge svetovne vojne. Da je Tito lahko obdržal ravnovesje narodov v Jugoslaviji, je Srbe »politično zapostavljal« — pišejo srbski intelektualci. Trdijo, da je dokaz za to tezo pogrom Srbov v provinci Kosovo, kjer je Tito dal Albancem avtonomijo. Dejstvo je — piše Orssich — da je v zadnjih dvajsetih letih zapustilo Kosovo trideset tisoč Srbov. Dejstvo pa je tudi, da je mnogo tisoč Albancev zapustilo Kosovo in odšlo na delo v tujino, saj velja Kosovo za »sirotišnico« Jugoslavije. Tako je vsak četrti sezonski jugoslovanski delavec Albanec s Kosova.



PO GLASBENEM POLJU...

EASTLAKE, O. - Priljubljeni ansambel iz Girarda, O., ki ga vodi rojak, harmonikaš Tone Klepec, bo praznoval meseca junija svojo 10-letnico obstoja v Clevelandu in okolici. Prihodnji petek, 9. junija, se bo praznovanje začelo v restavraciji Sterle's Slovenian Country House, kjer bo poleg ansambla Toneta Klepca igral tudi Al Markič orkester.

Naslednji dan, sobota, se bo obhajanje 10. obletnice nadaljevalo v Slovenskem narodnem domu na 6417 St. Clair Ave., kjer bo nastopilo več ansamblov. Sodelovali bodo Frank Kalik ansambel iz Pittsburgha, Johnny Krizancic iz Youngstowna, seveda Tone Klepec orkester, iz Kanade pa pevsko društvo »Sava« ter plesna skupina »Planinka«.

V nedeljo, 11. junija, pa se bo praznovanje nadaljevalo v prosti naravi in sicer na pikniških prostorih Ameriške Dobrodnele Zveze v Leroy, O. (gl. priloženo karto). Začelo se bo s sv. mašo ob 12. uri popoldne, ki jo bo daroval Father George Balasko ob sodelovanju Eddieja Kenicka in Slogarjevega orkestra.

Po maši bo nastopilo več ansamblov, tako Slogarjev orkester z g. Kenikom, Del Rezek, Al Hreno, Penn-Ohio Button Box klub, Frank Kalik, za zaključek pa bo igral za ples in zabavo sam Tone Klepec s svojim orkestrom.

V ansamblu igrajo poleg Toneta, ki igra diatonično harmoniko, njegova sinova Tone ml., ki tudi igra harmoniko, in George, ki igra boben in trobento, hčerka Anna Marie, ki poje in igra boben, Andy Mislak, klarinetist in saksofonist, Nick Timsisko, ki igra bas, in Lou Strasser, ki poje slovensko.

Slovenska društva, ki so podprla ta ansambel ob prilike 10-letnice, so Belokranjski



klub in St. Clair Lovski klub iz Clevelanda, iz Kanade pa že omenjena Sava in Planinka. »Veseli Slovenci« in »Alpski sekstet«, slovenska ansambla iz Clevelanda, čestitata Tonetu Klepcu in njegovemu orkestru ob tej obletnici in jim želita že veliko uspehov v bodoče.

Plesni orkester Radia Ljubljane je pod strokovnim vodstvom dirigenta Jožeta Privška zaključil drugo uspešno turnejo bo Sovjetski zvezi koncem marca. Ta slovenski orkester (Big Band) je najboljši orkester te vrste v Jugoslaviji in sodi nekako na tretje mesto v Evropi, kjer je zelo dobro poznan. Talentirani dirigent Privšek, ki je prejel leta 1964 štipendijo čikaškega jazz revije »Down Beat«, je študiral moderno glasbo na Berkley glasbeni univerzi v Bostonu, Mass. Dandanes aranžira Privšek za orkestre radijskih postaj po vsej Evropi (Graz, Berlin, Baden-Baden, Helsinki, Kobenhaven, da omenimo samo nekaj).

Kot slišimo iz Ljubljane, sta se poslovila od svetovno znanega ansambla Avenik dva člana in sicer kitarist Lev Ponikvar ter basist-baritonist Mik Soss.

D. M.

Ameriška Domovina je Vaš list!

Slovenci smatrajo takšno srbsko pojmovanje kosovskega problema za umetno pripravljeno psihozo. Zato je Ljubljčan Janez Stanič v razgovoru z mariborskim dnevnikom »Večer« nakazal, da naj bi kosovska kriza bila primer za tiho razraščanje Jugoslavije v dvoje različnih delov države.

Stanič primerja Miloševićovo narodnostno srbsko gibanje z masovnimi fašističnimi gibanji v Španiji, Italiji in Portugalskem med dvajsetimi in tridesetimi leti tega stoletja, vendar ne zanika možnosti nekakšnega sporazuma med liberalnim Kučanom ter trdim Miloševićem. In to morda iz čistih oportunističnih vzrokov, da bi namreč Slovenci lahko mirno in nemoteno obdržali svoj visoki življenjski standard.

Hrvaški publicist Predrag Matvejević ugotavlja v knjigi »Današnje jugoslovanstvo«, da je večji del hrvaških intelektualcev padel v »politični čistki«. Tisti del, ki se še javlja, pa je mnenja, da so jugoslovanski narodi »trudni« medsebojnega občevarja ter da ima kriza v Jugoslaviji v prvi vrsti razumske vzroke. Pokojni Krleža pa je malo pred svojo smrtjo dejal: »Vsi veliki južni Slovani so danes mrtvi!« Pri tem se je nanašal na Ljudevita Gaja, škofa Strossmayerja, pa tudi Tita, Kardelja, Nazorja in Andrića.

Po »Neue Vorarlberger Tageszeitung« povzela za Svob. Slov. D-ova

Fairfield MZA odsek vabi na letno kosilo

FAIRFIELD, Conn. - Misijonski krožek za Fairfield-Bridgeport, Conn., vljudno vabi na tradicionalno kosilo, ki bo letos v nedeljo, 11. junija, po sv. maši ob 11. uri v cerkvi Sv. Križa v Fairfieldu.

Med kosilom bo tudi kratek spored, tombola (raffle), letos bo nas pa zopet obiskala glavna tajnica MZA Sonja Ferjan.

Upamo, da bo med nami tudi ga. Bernarda Fink Inzko iz New Yorka, kjer je njen mož član avstrijskega diplomatskega predstavništva. Ga. Fink je mednarodno znana pevka, o kateri ste že večkrat brali v Ameriški Domovini. Zapela nam bo par pesmi. Mesto New York bosta zapustila že 15. junija, ker je bil mož Zdravko premeščen na novo diplomatsko dolžnost na Dunaju. Nastop ge. Bernarde bo gotovo višek našega sporeda.

Posebej vabimo naše sosedo iz New Yorka, da se nam pridruži 11. junija. Vsakoletno kosilo nam omogoča, da podpiramo in olajšamo delo naših misijonarjev širom sveta. Nekateri bralci ste prejeli vabilno pismo po pošti. Naš odsek bi prav rad dobil nove člane in članice. Tudi bi bili pri odseku veseli, če bi kdo izmed nas prevzel vzdrževanje bogoslovca v semenišču v kateri od dežel, kjer delajo naši misijonarji. Duhovnikov je vedno manj.

Torej, pridite na naše kosilo v nedeljo, 11. junija, pri Sv. Križu v Fairfieldu, Conn. Rojaki iz ostalih delov ZDA in Kanade, če se slučajno nahajate v naši bližini omenjeni dan zaradi počitnic ali službenih dolžnosti, oglasite se! S pravim slovenskim veseljem Vas bomo sprejeli!

Za MZA krožek:
Anton Malenšek

Novice iz Loraina

LORAIN, O. - Zopet je smrt posegla v našo malo naselbino in vzela tukaj rojenega Slovenca, 78-letnega Josepha Breščaka, cerkvenega pevca-tenorista. Pri zboru ga bomo jako pogrešali, saj je imel glas za dva. Umrli je v Community bolnišnici dne 14. maja, po kratki bolezni.

Pokojni zapušča hčerko Ano in brata Antona. Žena mu je umrla l. 1987, brat Viljem pa l. 1964. Delal je v železarni kot nadzornik (supervisor) do svoje upokojitve l. 1975. Bil je član Društva Najsvetejšega Imena in več drugih društev. Pogreb je bil 17. maja s sv. mašo v cerkvi sv. Cirila in Metoda. K večnemu počitku je bil položen na pokopališču Kalvarije. Sv. mašo in pogrebne obrede je opravil č.g. Pavel Krajnik. Naj pokojni počiva v miru, prizadeti družini pa globoko sožalje.

Rad bi se spomnil tudi naše 83-letne organistinje Mamie Perušek, ki je vodila cerkveni zbor 40 let, sedaj pa stanuje v starostnem domu v Avonu. Hvala ti za vse, draga Mamie!

Janez Grm

Misijonska srečanja in pomenki

810. Brat Zdravko Kravos iz Družbe Marist

Brothers, piše 8. maja iz Chassa Secondary School, P.O. Sinda, P.B. 2, Zambija:

»Tukaj v Zambiji smo v veliki krizi. Kmalu bodo vsi štrajkali, ker se ne da več živeti. Tujci živijo z dolarji — in vse je poceni, ker delavev dobi 25 centov na dan. Naš kuhar dobi 200 kvač in je dobro plačan. Jaz dobim 45 kvač za dolar. Naši delavci tako delajo en mesec za to, kar vaši delavci zaslužijo v eni uri.

V zavodu imamo vrt, da pridelamo zelenjavo. Imamo pet hektarov koruze. Hvala za traktor, dar slovenske MIVE, ki nam dobro služi. Naši delavci sploh ne morejo kupiti oblek za lastne otroke. Jaz pomagam in so zelo hvaležni. Organiziram igre in včasih veselice, molitve in tudi skupno delo. Tako imam izgovor, da jim kaj dam. Hvala, gospod, za vse vaše delo. Mi molimo za vas in za vse tiste, ki nam pomagajo.

Sam sem še pri dobrem zdravju. Moram pisatitudi gozpodu Lenčku. On je prišel v Kamerun samo, da me vidi. Pomislite in to je neznani lazarist, ko sem jaz marist iz Argentine. Še nobeden me ni prišel obiskat od tam. Slovenska kri je močna in sem zelo hvaležen Slovencem po svetu. Pravzaprav sem v misijonih šele občutil, kako se imamo Slovenci radi. Naj Bog blagoslovi vaše delo in skrbi za vaše zdravje in vam daje veselje v vašem domačem misijonu. God bless.

Bro. Zdravko.

Njegov predstojnik prilaga nekaj vrstic: »Lepe pozdrave vsem članom in članicam MZA-CMA. Imeli smo obisk sv. očeta nedavno v Zambiji. Napravil je na prebivalstvo ve-

lik vtis pri katoličanih. Srečni smo za to. Fr. Stanko Rozman je bil eden organizatorjev tega obiska. Vse je šlo po načrtu. Jaz sem od njega prejel \$600 za uboge. Ubogi bodo veseli.«

MZA Bridgeport, Conn.,

je prestavila misijonsko kosilo in igre na 11. junija. Slovesna proslavitev 40-letnice mašništva za g. Lojzeta Hribška pa ostane 28. maja. Nanjo pride iz Slovenije tudi njegov sorodnik, ki vodi v domovini MIVO, g. Kerin.

Gdč. Maria Mlinar iz Clevelanda je darovala \$10 za vse naše misijonarje(-ke). Družina Martine in Toneta Štepec iz Clevelanda je prevzela vzdrževanje domačega bogoslovca in je po Knezovih darovala prvo leto pomoči v znesku \$300. Ga. Ana Tomc je žrtvovala za vse \$15. Ga. Albina Gostič prav tako za vse \$20. Družina Marjana in Frances Štrancar iz Clevelanda \$50 za sestro Ildefonso Grabnar v Slonokošeni obali, kamor je prišla iz domovine misijonarit pred kratkim. S. Ivana Cvijin je iz domovine poslala lepe rabljene znamke, že očiščene; v pismu.

Ga. Tusharjeva iz Gilberta sporoča, da so nedavno tamkajšnje slovenske žene pripravila malo proslavo za 80-letnico g. Jožeta Vovka, ki je tudi slovenskim misijonarjem vsa leta zvest dobitnik. Čestitamo! Poslala je tudi nekaj sv. maš za naše misijonarje.

Iz Najrobija se je za dar zahvalil bogoslovec Simon Obore, ki je bil 9. decembra 1988 ordiniran z letnikom 28 sošolcev v diakona in upa biti letos novomašnik.

Iz Kenije se je oglašil tudi MZA vzdrževanec, župnik Felix Juma Mushi, ki ga je nje-

gov škof odločil, da odfrči 11. junija v Združene države, da pridiga za nabirke v pomoč njihovi škofiji. On deluje v škofiji Kakamega. Rad bi srečal svoje dobitnike, če bi bilo mogoče. Bo na naslovu Mill Hill Missionaries, Box 1377, Nepperhan Ave., Yonkers, NY 10703. Seveda se potem vrne domov.

G. Anton Zrnc, CM, od fare Čudodelne svetinje v Torontu, je daroval za pomoč vzdrževanja bogoslovcev v misijonih kan. \$100.

Zanimivo, da smo dobili prve reakcije glede prevajanja angleških pisem bogoslovcev, ki jih vzdržujejo rojaki na Korškem pod vodstvom g. Kopeiniga. MZA prevajalec za angleška in francoska pisma je že leta g. J.L. v srcu Minnesote. Marsikateremu dobitniku smo lahko postregli s pismom, ker je g. J. za prevod skrb prevzel.

Iz Beograda nam sodelavka s. M.G. sporoča, da je na obisku v domovini s. Amanda Potočnik; s. Zvezda Tašev je 14. aprila odšla delovat v Carigrad, Turčija, v zavod sv. Benedikta. G. Rok Gajšek je trenutno na Dunaju. S. Bogdana Kavčič je bila enkrat na obisku v Burundiju in omenja, da ima Cerkev tam še vedno velike težave, da se pa dobro drži. S. Marija Pavlišič na Madagaskarju se bori z malarijo, a veliko dela in gradi. Sv. oče je bil med njimi na Madagaskarju. S. Ivanka Pokovec se s. M.G. sem in tja oglasi iz tujine.

Lazaristi v domovini imajo v noviciatu dva kandidata, od katerih je Pavel Novak prišel tja iz Argentine. Usmiljenke imajo v aspirantatu, postulat in noviciatu več poklicev in kandidat. G. Stanko Žakelj v boleznih potrebuje naših molitev.

Ponovno smo sporočili g. dr. Francetu Mikužu v domovino pritožbo glede »Misijon-skih Obzorij« za tiste, ki so njih naročnino preko MZA doma poravnali. Na vprašanje, »kako da v MO nič ne objavijo darov iz sveta, izven Slovenije«, morejo odgovoriti samo oni doma, ki glasilo urejajo in tiskajo. Nam ni jasno počemu, ker imamo načelo, da vse v MSIP objavimo, kar utegne koga v misijonskem sodelovanju za naše pionirje na terenu zanimati.

Adela Sole se pripravlja

z veliko življenjsko silo in prizadevnostjo, da bo kmalu naredila svoje redovniške zao-

Našim mrtvim junakom

Spomin na Vas nikdar ne obledi, v bridkosti išče Vaš poslednji kraj — kot roža, ki med trnjem zacveti, ko sen pomladni vrača se nazaj.

Privid mladosti, zdravja in moči, in pesmi domoljubne prek' poljan, se živo vrača v čas sedanjih dni ter vabi sončni žarek v temno stran.

V razpotju ste izbrali pravo pot, in čas odkriva Vaš pogum, vrlino — svetinje dražje bile so od zmot, le za Boga, za narod, domovino.

Zato Vaš zgled kot luč nam še gori, zvestoba Vam naj nikdar ne premine, Vi seme ste za čas svobodnih dni — ponos in čast ste naše domovine.

Lojze Bajc

bljube, ki jo bodo v hoji za Kristusom in službi bratom vodile in ji pomagale na poti k popolnosti. Po 25 letih na odrih gledališč in nočnih lokalov po vsem svetu, kjer je skupno z možem Ricardom plesala klasični ples flamenco, se pripravlja, da bo oblekla redovniško obleko pri Hčerah Modrosti. Sama pripoveduje:

»Rojena sem v Čileju, v Punta Arenas, na Ognjeni zemlji. Po prvih tečajih v domovini so me poslali na izpopolnjevanje v Urugvaj. V Montevideu sem srečala Urugvajca Ricarda, ki je bil že slaven interpret flamenca. Bil je lep, privlačen in dober. Skupaj sva delala, se zaljubila in poročila. Bilo je čudovito življenje, intenzivno in bogato s čustvi. Potovala sva po vsem svetu, po Južni Ameriki, Evropi, Afriki, in prinašala domov številne spominke. Nekega večera v Zagrebu se je Ricardo slabo počutil. Odpeljali so ga v bolnišnico, vendar mu ni bilo pomoči. 14. januarja 1985 je Ricardo umrl.

Vera me je rešila. Ko je Ricardo umrl, sem ostala sama na svetu; imela sem le spomine. Tedaj sem razumela ljudi, ki naredijo samomor. K sreči

sva bila oba zelo verna. Nekega dne me je vprašal: »Kaj bi storila, če bi umrl?« In odgovorila sem mu, da bi postala redovnica. Toda tedaj sva se kar tako pogovarjala. V tistih trenutkih so mi bile redovnice zelo blizu. Prav v Zagrebu imajo redovnice Hčere Modrosti svoj samostan. Vstopila sem in imela sem čas, da premagam krizo in da v meni dozori moja nova izbira.«

Danes je Adela Sole v vzgojni hiši Hčera Modrosti v Castiglione Torinese, kjer je priredila razstavo svojih spominov in osebnih predmetov, ki jih je zbrala na številnih turnejah in se sedaj prodajajo v korist misijonov. Obenem se pripravlja na svoje novo življenjsko poslanstvo. (Po »Srečanja«, 3-4, 1989, Ljubljana, Frančiškanska Prokura).

Rev. Charles Wolbang CM
131 Birchmount Road
Scarborough, Ontario
Canada M1N 3J7

Prijatelj's Pharmacy
St. Clair Ave. & E. 68 St. 361-4212
IZDAJAMO TUDI ZDRAVILA
ZA RAČUN POMOČI DRŽAVE
OHIO. — AID FOR AGED
PRESCRIPTIONS

**Kako reči
"Edina Z.D.
letalska družba
v Jugoslavijo"
v angleščini.
"Pan Am."**

Cleveland to Belgrade

Daily 6:30 pm Flight 564
(except Wed., Sun.)

Cleveland to Dubrovnik

Daily 6:30 pm Flight 564

For reservations and information call your Travel Agent or Pan Am at 1-800-221-1111.

PAN AM
NUMBER ONE TO EUROPE



SIMON OBORE, ki je vzdrževanec MZA, je bil v Najrobiju, Kenija 9. decembra 1988 ordiniran v diakona. Poslal je sliko, ki kaže procesijo na poti k ordinaciji. On je drugi z desne v vrsti spredaj. Letos upa postati novomašnik.

PATRIA

Za edinstveno razliko v pristnem evropskem slogu:

- Kruhi in Torte
- Mesa in Siri
- Kave in Čaji
- Bonboni in Slaščice
- Piva in Vina
- Spominska darila

Obiščite nas danes!

794 E. 185th cesta (1 milja severno od I-90)

Pon. - Sob. 9. dop. - 6. zv. Zaprt ob nedeljah.

(216) 531-6720



— Koledar prireditelj —

JUNIJ

4. — Društvo SPB Cleveland priredi Slovenski spominski dan s sv. mašo pri Lurški Materi božji na Chardon Rd., Euclid, O.

4. — Otvoritev Slovenske pristave, na SP.

4. — »Prijetelji Slov. nar. doma na St. Clair Ave.« priredi »brunch«, od 11.30 do 2. pop.

11. — Slov. šola pri Mariji Vnebovzeti priredi piknik na Slovenski pristavi. Sv. maša na S.P. opoldne, nato piknik.

17. in 18. — Tabor DSPB Cleveland poda spominsko proslavo za pobite Slov. domobrance in vse žrtve komunistične revolucije, na Orlovem vrhu Slovenske pristave.

25. — Piknik ohijske KSKJ federacije na farmi sv. Jožefa na White Rd., Willoughby Hills, O. Igrajo »Button Box Players«.

25. — S.K.D. Triglav, Milwaukee priredi prvi piknik na svoji pristavi.

JULIJ

1. in 2. — Pristavska dneva, na Slovenski pristavi.

1. in 2. — Slomškov krožek prireja romanje v Lemont.

9. — Misijonska Znamkarska Akcija priredi piknik na Slovenski pristavi. Začetek piknika s sv. mašo ob 12. uri opoldne.

9. — Misijonski piknik MZA v Milwaukeeju, na pristavi SKD Triglava.

9. — Zbor Slovenska Pesem vabi na piknik v parku Sv. Jožefa v Jolietu, od opoldne do 8. zv. Igrata Vinko Rigler in ansambel Dediščina od 4. pop. dalje.

14., 15. in 16. — Fara Sv. Vida priredi poletni festival.

22. — Nevburški dan na ADZ letovišču v Leroyu, O. Ob 4.30 pop. polka maša, igra Johnny

V BLAG SPOMIN

ob tretji obletnici smrti
ljubega soproga
in nepozabnega očeta



Ludvik Bugar
Umrl 2. junija 1986.

Žalujoči:

Marija, žena
Marko, sin
Alexandra, hčer
Ludvik in Mimi, starši

New York, 2. junija 1989.

Vadnal orkester.

30. — Belokranjski klub priredi piknik na Slovenski pristavi. Igra Tony Klepec orkester.

AVGUST

6. — Dan upokojeencev na Slovenski pristavi.

13. — Slov. šola pri sv. Vidu prireja piknik na Slovenski pristavi.

13. — ADZ priredi Družinski dan piknik na svojem letovišču v Leroy, O.

13. — S.K.D. Triglav, Milwaukee, priredi drugi piknik na svoji pristavi.

SEPTEMBER

3. — Folklorna skupina Kres praznuje svojo 35-letnico z večerjo in folklornim sporedom v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Ave.

9. — Fantje na vasi prirede koncert v Slov. nar. domu na St. Clair Ave.

10. — ADZ priredi Pečenje školjk na svojem letovišču v

Leroy, O.

17. — Oltarno društvo pri Sv. Vidu priredi kosilo v svetovidski dvorani.

17. — Vinska trgatev na Slovenski pristavi.

24. — Društvo SPB Cleveland priredi romanje v Frank, Ohio.

24. — S.K.D. Triglav, Milwaukee, priredi Vinsko trgatev na svoji pristavi.

OKTOBER

21. — Tabor DSPB Cleveland priredi svoj jesenski družabni večer v Slov. domu na Holmes Ave. Igrajo Veseli Slovenci.

MALI OGLASI

Help Wanted
Assembly/Packaging Work
1st & 2nd Shifts
575-1270 (42,43)

Newlyweds or Retirees
A great brick bungalow. A-1 condition, in Euclid. Basement. 2 car garage.
Call Turk Realty — 531-5337.

FOR RENT

3 Room Vacancy at Beachland Medical Bldg., E. 200 St. & Lake Shore Blvd. For doctors or attorneys. Call Mr. John Lokar at 731-5515. (fx)

HIŠA NAPRODAJ

Euclid, na Goller Avenue. Kličite 486-7955. (40-43)

V NAJEM

5 čistih sob, spodaj. Blizu sv. Vida. Starejši par zaželen, ali samska ženska. Kličite 431-5572. (F35,38,40)

FENCES — OGRAJE

Postavljam nove ograje in popravljam stare. Prodajam po zmerni ceni potrebni material za ograje in ga dostavljam brezplačno. Imam geometra za merjenje vrta. Pokličite vsaki čas na 391-0533. (FX)

For Sale

Bungalow. Mohawk, off E. 185 St. Interested parties call 486-6157. (39-42)

Norwood Rd., Near St. Clair
For sale by owner. Handyman special. 5 suites 3 garages. Office space. Workshop. Storage space. \$45,000. Negotiable. 289-4395. (x)

Hiše barvamo zunaj in znotraj. Tapeciramo. (We wallpaper). Popravljamo in delamo nove kuhinje in kopalnice ter tudi druga zidarska in mizarska dela.

Lastnik TONY KRISTAVNIK
Pokličite 423-4444

Joseph L. FORTUNA

POGREBNI ZAVOD

5316 Fleet Ave. 641-0046

Moderni pogrebni zavod
Ambulanca na razpolago
podnevi in ponoči

**CENE NIZKE
PO VAŠI ŽELJI!**

Kako reči “Edina Z.D. letalska družba v Jugoslavijo” v angleščini.

“Pan Am.”

Edini besedi, ki ju morate spregovoriti za vrnitev domov, sta “Pan Am.” To ker smo edina Z.D. letalska družba, ki vas lahko pripelje v Jugoslavijo. S primernim sporedom od več kot 30 mest v ZDA. In ako želite pripeljati koga na obisk sém, lahko si nabavite njih Pan Am vozovnice tu za potovanje iz Jugoslavije.

Besede ne morejo povedati, kako enostavno je poleteti domov. A Pan Am more. Za rezervacijo in informacijo kličite Vašega potovalnega agenta ali Pan Am na 1-800-221-1111.

Conditions: \$23 fee for U.S. departure tax, security surcharge and customs not included. A 7-day minimum/120-day maximum stay is required. Cancellation penalties apply.

PAN AM

NUMBER ONE TO EUROPE